



نادي قطر للسياق والفروسية  
QATAR RACING & EQUESTRIAN CLUB

P. O. Box 7559, Doha, Qatar

Tel: 44811624, Fax: 44802734, Email: qahr@qrec.gov.qa

## استمارة تصدير جواد

### Horse Export Application Form

#### Horse Breed نوع الخيل

Thoroughbred / مهجن أصيل

Non-Thoroughbred / مهجن غير أصيل

Arabian / عربي أصيل

#### Horse Details بيانات الخيل

|  |   |  |                                       |
|--|---|--|---------------------------------------|
| Horse Name                             | اسم الجواد                              | Country of Export                        | بلد التصدير                           |
| Sex                                    | الجنس                                   | Colour                                   | اللون                                 |
| <input type="checkbox"/> Male / ذكر    | <input type="checkbox"/> Gelding / مخصي | <input type="checkbox"/> Grey / أزرق     | <input type="checkbox"/> Bay / أحمر   |
| <input type="checkbox"/> Female / أنثى |   | <input type="checkbox"/> Chestnut / أشقر | <input type="checkbox"/> Black / أسود |
| Date of Birth                          | تاريخ الميلاد                           |  |                                       |
| /                                      | /                                       |  |                                       |
| Sire                                   | اسم الأب                                | Dam                                      | اسم الأم                              |
| Horse Export Date                      | تاريخ تصدير الجواد                      | Registration number                      | رقم التسجيل                           |

In the case the exported animal is a mare, has it been bred prior to Exportation?

إذا كان الجواد المستورد فرساً، فهل تم تلقيحها قبل الاستيراد؟

Yes / نعم  No / لا

Please, attach a certificate of such / يرجى إرفاق شهادة تفيد بذلك

#### Owner Details بيانات المالك

| For Importing Owner Use   | خاص بالمالك المستورد | For Exporting Owner Use | خاص بالمالك المصدر  |
|---|----------------------|-------------------------|---------------------|
| Name  | اسم                  | Name                    | اسم                 |
| <p>يرجى ملاحظة أن كتابة اسم شخص آخر غير المالك المصدر في هذا المربع تعني نقل ملكية الجواد المعني فعلياً إلى ذلك الشخص الآخر حتى ولو لم يتم ذكر ذلك صراحةً.</p> <p>Please, note that writing the name of a person, other than the exporting owner in this box means the actual transfer ownership of the relevant horse to such person even if such transfer is not mentioned expressly.</p> |                      | ID No.                  | رقم البطاقة الشخصية |
| Address   | عنوان                | Address                 | عنوان               |
| Email:  | البريد الإلكتروني    | Email:                  | البريد الإلكتروني   |
| Phone Number  | رقم الهاتف           | Phone Number            | رقم الهاتف          |

توقيع المصدر أو وكيله المخول بالتوقيع.

Signature of the exporter, his / her agent or the person authorized to sign

|      |         |
|------|---------|
| Date | التاريخ |
| /    | /       |

#### Finance المالية

|      |         |      |       |                          |                 |
|------|---------|------|-------|--------------------------|-----------------|
| Sign | التوقيع | Name | الاسم | <input type="checkbox"/> | لا يوجد مستحقات |
|------|---------|------|-------|--------------------------|-----------------|

#### Fees الرسوم

|      |                 |   |
|------|-----------------|---|
| Sign | التوقيع المحاسب | تم تحصيل مبلغ ( ) ريال بموجب إيصال رقم: _____ |
|------|-----------------|---|

#### Horse Registry مكتب تسجيل الخيل

|      |       |      |         |      |         |
|------|-------|------|---------|------|---------|
| Seal | الختم | Date | التاريخ | Sign | التوقيع |
|      |       | /    | /       |      |         |

تنبيه:

- 1 - إحضار جواز سفر الجواد قبل تسديد الرسوم إلى مكتب تسجيل الخيل.
- 2 - الرسوم (300) ريال قطري.
- 3 - يجب تسليم النموذج الأصلي إلى مكتب تسجيل الخيل بعد سداد الرسوم واستيفاء الشروط واستكمال البيانات والشروط الموضحة بهذا النموذج.
- 4 - الرسوم التي يتم سدادها لا تسترد.

**Notes:**

1. The passport of the horse, in question, should be submitted to the Horse Registry, prior to export.
2. Fees are Qr. 300
3. The original form is to be submitted to the Qatar Horse Registry after having paid the fees, met the requirements and completed information as stated herein.
4. The fee paid is non-refundable.
5. In case the horse is not exported, please advise the Horse registry of such and submit the export cancellation